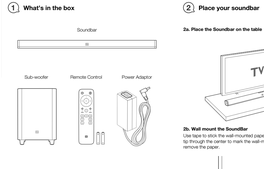
JBL Bar 3.1

3.1-Channel 4K Ultra-HD Soundbar with Wireless Subwoofer

Quick Start Guide

Note: For complete information about using all of your JBL Bar 3.1, download the full Owner's Manual from www.jbl.com.

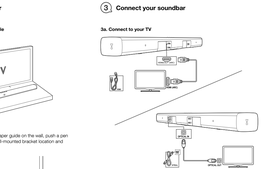
1 What's in the box



* Power cable numbers varied by regions

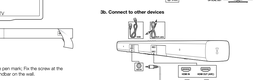
2 Place your Soundbar

2a. Place the Soundbar on the table



2b. Wall mount the Soundbar

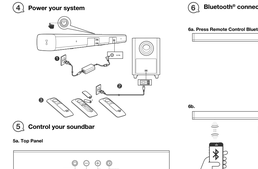
Use tape to stick the wall-mounted paper guide on the wall, push a pen tip through the center to mark the wall-mounted bracket location and remove the paper.



Screw the wall mount brackets on the pen mark. Fix the screw at the back of soundbar; then hook the soundbar on the wall.

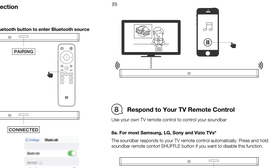
3 Connect your soundbar

3a. Connect to your TV



3b. Connect to other devices

4 Power your system



5 Control your soundbar

5a. Top Panel

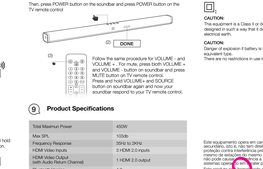
5b. Remote control

* Switch between HDMI ARC/ HDMI 1/ HDMI 2/ HDMI 3 Optical/ AUX/ Bluetooth/ USB

** Switch between Standard/ music/voice/ movie/ sports sound mode

6 Bluetooth® connection

6a. Press Remote Control Bluetooth button to enter Bluetooth source



6b.

Remark: Press and hold Remote control Bluetooth button for 3 seconds if you want to pair another mobile device.

7 JBL SoundShift™

Press Remote control SoundShift™ button to enable SoundShift™ feature.

While SoundShift is on, play and pause your music source to enjoy auto-switch between your mobile devices (A) and TV (B).

Follow the same procedure for VOLUME - and VOLUME + . For mute, press both VOLUME + and VOLUME - button on soundbar and press and hold VOLUME - button.
Press and hold VOLUME + and SOURCE button on soundbar again and now your soundbar respond to your TV remote control.

8 Respond to Your TV Remote Control

Use your own TV remote control to control your soundbar

8a. For most Samsung, LG, Sony and Vizio TVs*

The soundbar responds to your TV remote control automatically. Press and hold soundbar remote control SHUFFLE button if you want to disable this function.

*For non-compatible TV models, please follow section 8b and do IR remote learning

8b. For other TVs, do IR remote learning

Please manually program the soundbar to respond your TV remote control step by step. First, press and hold VOLUME+ and SOURCE button to enter learning mode.

Then, press POWER button on the soundbar and press POWER button on the TV remote control

9 Product Specifications

Total Maximum Power	450W
Max SPL	103dB
Frequency Response	35Hz to 20kHz
HDMI Video Inputs	3 HDMI 2.0 inputs
HDMI Video Output (with Audio Return Channel)	1 HDMI 2.0 output
Bluetooth Version	4.0
Bluetooth Frequency Range	2402MHz-2480MHz
Max Transmitting power	6dbm (EIRP)
Soundbar Maximum Power	150W
Soundbar Transducer Size	6 x 1.75" rectangle drivers 2 x 0.75" tweeters
Soundbar Dimensions (W x H x D)	1016 x 64 x 76 (mm) / 40" x 2.5" x 3"
Soundbar Weight	3.4kg
Soundbar Power Consumption (standby)	<0.5W
Soundbar input	DC 24V, 2.7A
Subwoofer Maximum Power	300W
Subwoofer Transducer Size 8" (200mm)	1/2"
5.8G Wireless Frequency Range	5745MHz-5845MHz
Max Transmitting power	20dbm (EIRP)
Subwoofer Dimensions (W x H x D)	440 x 305 x 305 (mm) / 16" x 12" x 12"
Subwoofer Weight	12kg
Subwoofer Power Consumption (standby)	<0.5W
Subwoofer Power Consumption (max)	60W
Packaging Dimensions (W x H x D)	1097 x 90 x 490(mm) / 43.2" x 14.4" x 17.7"
Packaging Weight (Gross)	17.6kg
Operating Temperature (Max)	40°C

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência em sistemas operando em caráter primário.
Este produto atende aos requisitos técnicos aplicados pela Anatel.
Para mais informações, consulte o site da Anatel em www.anatel.gov.br

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The terms HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio,Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

FR Guide de démarrage rapide

Remarque : Pour obtenir des informations complètes sur l'utilisation de votre JBL Bar 3.1, téléchargez le mode d'emploi complet sur www.jbl.com.

1 Contenu de la boîte

Barre de son, Caisson de graves, Télécommande, Adaptateur de courant, Câbles d'alimentation*, Câble HDMI, Câble AUX, Supports muraux, Informations produit et guide de montage mural

2 Positionner votre barre de son

2a. Placez votre barre de son sur la table

2b. Montez votre barre de son au mur

Utilisez du ruban adhésif pour coller le guide de montage mural sur le mur, appuyez sur le centre avec la pointe d'un stylo pour marquer l'emplacement du support mural et retirez le papier.
Vissez les supports muraux au niveau du stylo. Fixez la vis à l'arrière de la barre de son ; accrochez ensuite la barre de son au mur.

3 Branchement de votre barre de son

3a. Connecter votre TV

3b. Connecter d'autres appareils

4 Mettre votre système sous tension

5 Commander votre barre de son

5a. Panneau supérieur

5b. Télécommande

1) Marche
2) Source
3) Lecture / Pause
4) Volume +
5) Volume -
6) Sourdine
7) Aigus +
8) Aigus -
9) Audio Sync +
10) Audio Sync -
11) Sourdine
12) Graves +
13) Graves -
14) Mode sonore*
15) Mode nuit On / off
16) Aléatoire / Répétition
17) Surround On / off
18) Mode nuit On / off
19) On / Veille
20) Dim / Bright

* Basculer entre HDMI ARC/ HDMI 1/ HDMI 2/ HDMI 3 Optical/ AUX/ Bluetooth/ USB

** Basculer entre Standard/ musique/ voix/ film/ sports

6 Connexion Bluetooth

6a. Appuyez sur le bouton Bluetooth de la télécommande pour mettre la source Bluetooth en marche

6b.

Remarque : Appuyez et maintenez le bouton Bluetooth de la télécommande pendant 3 secondes si vous souhaitez jumeler un autre mobile.

7 JBL SoundShift™

Appuyez sur le bouton SoundShift™ de la télécommande pour activer la fonction SoundShift™.

Lorsque SoundShift est activé, lancez la lecture et la pause de votre musique pour profiter de la commutation automatique entre votre mobile (A) et votre TV (B).

8 Réponse à la télécommande de votre téléviseur

Utilisez votre télécommande de votre téléviseur pour contrôler votre barre de son

8a. Pour la plupart des téléviseurs Samsung, LG, Sony et Vizio*

La barre de son réagit automatiquement à la télécommande de votre téléviseur. Appuyez et maintenez le bouton SHUFFLE de la télécommande de votre barre de son si vous souhaitez désactiver cette fonction.

*Pour les modèles de téléviseurs non compatibles, suivez la section 8b et effectuez l'apprentissage IR à distance.

8b. Pour d'autres téléviseurs, utilisez l'apprentissage IR

Programmez manuellement votre barre de son pour répondre à votre télécommande de votre téléviseur. Tout d'abord, appuyez et maintenez le bouton VOLUME+ et SOURCE pour passer au mode d'apprentissage.

Ensuite, appuyez sur le bouton POWER de votre barre de son et appuyez sur le bouton POWER de votre télécommande de votre téléviseur.

Appuyez sur VOLUME - et VOLUME + de la même manière. Pour le mode muet, appuyez sur les deux boutons VOLUME + et VOLUME - de votre barre de son.

Appuyez et maintenez le bouton VOLUME + et SOURCE sur votre barre de son pour que votre barre de son réagisse à votre télécommande de votre téléviseur.

9 Caractéristiques du produit

Puissance maximale totale	450W
Niveau sonore max.	103dB
Réponse en fréquence	35Hz à 20kHz
Entrées vidéo HDMI	3 entrées HDMI 2.0
Sortie vidéo HDMI (avec retour audio)	1 sortie HDMI 2.0
Version Bluetooth	4.0
Fréquence Bluetooth	2402MHz-2480MHz
Puissance max. de transmission	6dbm (EIRP)
Puissance max. de la barre de son	150W
Taille du transducteur de la barre de son	6 x 1.75" rectangle drivers 2 x 0.75" tweeters
Dimensions de la barre de son (L x H x P)	1016 x 64 x 76 (mm) / 40" x 2.5" x 3"
Poids de la barre de son	3.4kg
Consommation électrique de la barre de son (veille)	<0.5W
Entrée barre de son	DC 24V, 2.7A
Puissance max. du caisson de graves	300W
Taille du transducteur du caisson de graves 8" (200mm)	1/2"
Fréquence sans fil 5.8G	5745MHz-5845MHz
Puissance max. de transmission	20dbm (EIRP)
Dimensions du caisson de graves (L x H x P)	440 x 305 x 305 (mm) / 16" x 12" x 12"
Poids du caisson de graves	12kg
Consommation électrique du caisson de graves (veille)	<0.5W
Consommation électrique du caisson de graves (max)	60W
Dimensions de l'emballage (L x H x P)	1097 x 90 x 490(mm) / 43.2" x 14.4" x 17.7"
Poids de l'emballage (brut)	17.6kg
Température de fonctionnement (max)	40°C

ES Guía de inicio rápido

Nota: Para obtener información completa sobre el uso de su JBL Bar 3.1, descargue el manual del propietario completo de www.jbl.com.

1 Contenido de la caja

Barra de sonido, Altavoz de graves, Control remoto, Adaptador de alimentación, Cables de alimentación*, Cable HDMI, Cable AUX, Soportes de montaje en pared, Información del producto y guía de montaje en pared

2 Coloque la barra de sonido

2a. Coloque la barra de sonido sobre la mesa

2b. Monte la barra de sonido en la pared

Utilice cinta para pegar la guía de montaje en pared en la pared, pulse la punta de un bolígrafo por el centro para marcar la ubicación del soporte de montaje en pared y retire el papel.
Atornille los soportes de montaje en pared en la marca del bolígrafo. Fije el tornillo en la parte trasera de la barra de sonido; a continuación, cuelgue la barra de sonido en la pared.

3 Conecte la barra de sonido

3a. Conecte a un televisor

3b. Conecte a otros dispositivos

4 Encender el sistema

5 Controle la barra de sonido

5a. Panel superior

5b. Control remoto

1) Encender
2) Fuente
3) Reproducir / Pausa
4) Volumen +
5) Volumen -
6) Silencio
7) Graves +
8) Graves -
9) Audio Sync +
10) Audio Sync -
11) Silencio
12) Agudos +
13) Agudos -
14) Modo sonido*
15) Modo noche On / off
16) Aleatorio / Repetir
17) Surround On / off
18) Modo noche On / off
19) On / Sleep
20) Dim / Bright

* Cambiar entre HDMI ARC/ HDMI 1/ HDMI 2/ HDMI 3 Optical/ AUX/ Bluetooth/ USB

** Cambiar entre Standard/ música/ voz/ película/ deportes

6 Conexión Bluetooth

6a. Pulse el botón Bluetooth del mando a distancia para poner la fuente Bluetooth en marcha

6b.

Nota: Pulse y mantenga pulsado el botón Bluetooth del mando a distancia durante 3 segundos si desea emparejar otro dispositivo móvil.

7 JBL SoundShift™

Pulse el botón SoundShift™ del mando a distancia para activar la función SoundShift™.

Cuando SoundShift está activado, reproduzca y pause su fuente de música para disfrutar de la conmutación automática entre su dispositivo móvil (A) y su TV (B).

8 Responde a tu mando a distancia de televisión

Utiliza el mando a distancia de tu televisor para controlar tu barra de sonido

8a. Para la mayoría de televisores Samsung, LG, Sony y Vizio*

La barra de sonido responde al control remoto de tu televisor automáticamente. Pulse y mantenga pulsado el botón SHUFFLE del mando a distancia de la barra de sonido si desea desactivar esta función.

*Para los televisores no compatibles, siga la sección 8b y haga el aprendizaje IR remoto.

8b. Para otros televisores, utilice el aprendizaje IR remoto

Programa manualmente la barra de sonido para que responda a tu mando a distancia de televisor. Para empezar, pulse y mantenga pulsados el botón VOLUME+ y el botón SOURCE.

Pulse el botón POWER de la barra de sonido y, a continuación, pulse el botón POWER del mando a distancia de tu televisor.

Pulse VOLUME - y VOLUME + de la misma manera. Para silenciar, pulse los dos botones VOLUME + y VOLUME - de la barra de sonido.

Pulse y mantenga pulsado el botón VOLUME + y el botón SOURCE de la barra de sonido para que esta responda a tu mando a distancia de televisor.

9 Especificaciones del producto

Potencia máxima total	450W
Nivel de presión sonora máx.	103dB
Respuesta de frecuencia	35Hz a 20kHz
Entrada de vídeo HDMI	3 entradas HDMI 2.0
Salida de vídeo HDMI (con retorno de audio)	1 salida HDMI 2.0
Versión de Bluetooth	4.0
Frecuencia de Bluetooth	2402MHz-2480MHz
Potencia máxima de transmisión	6dbm (EIRP)
Potencia máxima de la barra de sonido	150W
Tamaño del transductor de la barra de sonido	6 x 1.75" rectangle drivers 2 x 0.75" tweeters
Dimensiones de la barra de sonido (An x Al x Pr)	1016 x 64 x 76 (mm) / 40" x 2.5" x 3"
Peso de la barra de sonido	3.4kg
Consumo eléctrico de la barra de sonido (en espera)	<0.5W
Entrada de la barra de sonido	DC 24V, 2.7A
Potencia máxima del altavoz de graves	300W
Tamaño del transductor del altavoz de graves 8" (200mm)	1/2"
Frecuencia de frequencia inalámbrica 5.8G	5745MHz-5845MHz
Potencia máxima de transmisión	20dbm (EIRP)
Dimensiones del altavoz de graves (An x Al x Pr)	440 x 305 x 305 (mm) / 16" x 12" x 12"
Peso del altavoz de graves	12kg
Consumo eléctrico del altavoz de graves (en espera)	<0.5W
Consumo eléctrico del altavoz de graves (máx.)	60W
Dimensiones del embalaje (An x Al x Pr)	1097 x 90 x 490(mm) / 43.2" x 14.4" x 17.7"
Peso del embalaje (bruto)	17.6kg
Temperatura de funcionamiento (máx.)	40°C

PT Guia de Início Rápido

Ou: O Manual do Proprietário do JBL Bar 3.1 completo em www.jbl.com para obter informações sobre a utilização do seu JBL Bar 3.1.

1 Conteúdo da caixa

Barra de som, Subwoofer, Controlo remoto, Adaptador de energia, Cabos de alimentação*, Cabo HDMI, Cabo AUX, Suportes de montagem na parede, Informações do produto e guia de montagem na parede

2 Posicionamento da soundbar

2a. Coloque a soundbar na mesa

2b. Montagem da soundbar na parede

Use fita para colar o guia de montagem na parede na parede, pressione a ponta de uma caneta através do centro para marcar a localização do suporte de montagem na parede e remova o papel.
Parafuse os suportes de montagem na parede na marca da caneta. Fixe o parafuso na parte traseira da barra de som; pendure a barra de som na parede.

3 Conecte a soundbar

3a. Conecte a sua TV

3b. Conecte a outros dispositivos

4 Ligue o seu sistema

5 Controle a sua soundbar

5a. Painel superior

5b. Controlo remoto

1) Ligar
2) Fonte
3) Reprodução / Pausa
4) Volume +
5) Volume -
6) Silenciar
7) Graves +
8) Graves -
9) Audio Sync +
10) Audio Sync -
11) Silenciar
12) Agudos +
13) Agudos -
14) Modo sonoro*
15) Modo noite On / off
16) Aleatório / Repetir
17) Surround On / off
18) Modo noite On / off
19) On / Sleep
20) Dim / Bright

* Alternar entre HDMI ARC/ HDMI 1/ HDMI 2/ HDMI 3 Optical/ AUX/ Bluetooth/ USB

** Alternar entre Standard/ música/ voz/ filme/ desportos

6 Conexão Bluetooth

6a. Pressione o botão Bluetooth do Controlo Remoto para ativar a fonte Bluetooth

6b.

Nota: Pressione e mantenha o botão Bluetooth do Controlo Remoto por 3 segundos se quiser emparelhar outro dispositivo móvel.

7 JBL SoundShift™

Pressione o botão SoundShift™ do Controlo Remoto para ativar a função SoundShift™.

Quando o SoundShift estiver ligado, reproduza e pause a sua música para usar a ligação automática entre o seu dispositivo móvel (A) e a TV (B).

8 Responda ao controlo remoto da TV

Use o controlo remoto da sua TV para controlar a sua barra de som

8a. Para a maioria das TVs Samsung, LG, Sony e Vizio*

A soundbar responde ao controlo remoto da TV automaticamente. Pressione e mantenha pressionado o botão SHUFFLE do controlo remoto da barra de som se quiser desativar esta função.

*Para televisões não compatíveis, siga a secção 8b e faça a aprendizagem IR remota.

8b. Para outras TVs, faça a aprendizagem IR remota

Programe manualmente a soundbar para responder ao controlo remoto da sua TV passo a passo. Em primeiro lugar, pressione e mantenha pressionados o botão VOLUME+ e o botão SOURCE.

Pressione o botão POWER da soundbar e pressione o botão POWER do controlo remoto da sua TV.

Pressione VOLUME - e VOLUME + da mesma forma. Para silenciar, pressione os dois botões VOLUME + e VOLUME - da barra de som.

Pressione e mantenha pressionado o botão VOLUME + e o botão SOURCE da barra de som para que a barra de som responda ao controlo remoto da sua TV.

9 Especificações do produto

Potência máxima total	450W
Nível de pressão sonora máx.	103dB
Resposta de frequência	35Hz a 20kHz
Entradas de vídeo HDMI	3 entradas HDMI 2.0
Saída de vídeo HDMI (com retorno de áudio)	1 saída HDMI 2.0
Versão Bluetooth	4.0
Frequência Bluetooth	2402MHz-2480MHz
Potência máxima de transmissão	6dbm (EIRP)
Potência máxima da barra de som	150W
Tamanho do transdutor da barra de som	6 x 1.75" rectangle drivers 2 x 0.75" tweeters
Dimensões da barra de som (L x A x P)	1016 x 64 x 76 (mm) / 40" x 2.5" x 3"
Peso da barra de som	3.4kg
Consumo de energia da barra de som (standby)	<0.5W
Entrada da barra de som	DC 24V, 2.7A
Potência máxima do subwoofer	300W
Tamanho do transdutor do subwoofer 8" (200mm)	1/2"
Frequência de frequência sem fio 5.8G	5745MHz-5845MHz
Potência máxima de transmissão	20dbm (EIRP)
Dimensões do subwoofer (L x A x P)	440 x 305 x 305 (mm) / 16" x 12" x 12"
Peso do subwoofer	12kg
Consumo de energia do subwoofer (standby)	<0.5W
Consumo de energia do subwoofer (máx.)	60W
Dimensões da embalagem (L x A x P)	1097 x 90 x 490(mm) / 43.2" x 14.4" x 17.7"
Peso da embalagem (bruto)	17.6kg
Temperatura de funcionamento (máx.)	40°C

DE Kurzanleitung

Hinweis: Vollständige Informationen über die Verwendung Ihrer JBL Bar 3.1 finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung unter www.jbl.com.

1 Was befindet sich in der Verpackung

Soundbar, Subwoofer, Fernbedienung, Netzadapter, Netzkabel*, HDMI-Kabel, AUX-Kabel, Wandhalterungen, Produktinformationen und Anleitung zur Wandmontage

2 Aufstellen der Soundbar

2a. Aufstellen der Soundbar auf einem Tisch

2b. Montage der Soundbar an der Wand

Kleben Sie die Papierschablone mit Klebeband an die Wand, drücken Sie mit einem Stift in die Mitte, um die Position der Wandhalterung zu markieren, und entfernen Sie das Papier.
Schrauben Sie die Wandhalterungen an die Markierungen. Befestigen Sie die Schraube an der Rückseite der Soundbar; hängen Sie die Soundbar an der Wand auf.

3 Anschließen der Soundbar

3a. Anschließen an den Fernseher

3b. Anschließen an andere Geräte

4 Einschalten des Systems

5 Steuern der Soundbar

5a. Oberseite

5b. Fernbedienung

1) Ein/Aus
2) Quelle
3) Wiedergabe / Pause
4) Lautstärke +
5) Lautstärke -
6) Stummschaltung
7) Bass +
8) Bass -
9) Audio Sync +
10) Audio Sync -
11) Stummschaltung
12) Höhen +
13) Höhen -
14) Klangmodus*
15) Nachtmodus On / off
16) Shuffle / Repeat
17) Surround On / off
18) Nachtmodus On / off
19) On / Sleep
20) Dim / Bright

* Umschalten zwischen HDMI ARC/ HDMI 1/ HDMI 2/ HDMI 3 Optical/ AUX/ Bluetooth/ USB

** Umschalten zwischen Standard/ Musik/ Stimme/ Film/ Sport

6 Bluetooth-Verbindung

6a. Drücken Sie die Bluetooth-Taste der Fernbedienung, um die Bluetooth-Quelle zu aktivieren

6b.

Hinweis: Drücken Sie die Bluetooth-Taste der Fernbedienung 3 Sekunden lang, wenn Sie ein weiteres mobiles Gerät koppeln möchten.

7 JBL SoundShift™

Drücken Sie die Fernbedienungstaste SoundShift™, um die Funktion SoundShift™ zu aktivieren.

Wenn SoundShift eingeschaltet ist, spielen Sie Musik ab und pausieren sie, um zwischen Ihrem mobilen Gerät (A) und Ihrem Fernsehgerät (B) zu wechseln.

8 Bedienung Ihrer Fernbedienung

Verwenden Sie Ihre Fernbedienung, um Ihre Soundbar zu steuern

8a. Für die meisten Samsung, LG, Sony und Vizio Fernsehgeräte*

Die Soundbar reagiert automatisch auf Ihre Fernbedienung. Drücken und halten Sie die Fernbedienungstaste SHUFFLE der Soundbar, wenn Sie diese Funktion deaktivieren möchten.

*Für nicht kompatible Fernsehgeräte folgen Sie Abschnitt 8b und führen Sie das IR-Lernen der Fernbedienung durch.

8b. Für andere Fernsehgeräte das IR-Lernen der Fernbedienung durchführen

Programmieren Sie die Soundbar schrittweise manuell, damit sie auf Ihre Fernbedienung reagiert. Drücken und halten Sie zuerst die Tasten VOLUME+ und SOURCE, um den Lernmodus zu aktivieren.

Drücken Sie dann die Taste POWER auf der Soundbar und die Taste POWER auf der Fernbedienung Ihres Fernsehgeräts.

Drücken Sie VOLUME - und VOLUME + auf ähnliche Weise. Zum Stummschalten drücken Sie beide Tasten VOLUME + und VOLUME - auf der Soundbar.

Drücken und halten Sie die Tasten VOLUME + und SOURCE auf der Soundbar, damit Ihre Soundbar auf Ihre Fernbedienung reagiert.

9 Produktspezifikationen

Total maximal 450W	
Max. SPL 103dB	
Frequenzbereich 35Hz - 20kHz	
HDMI-Videoeingänge 3 x HDMI 2.0	
HDMI-Videoausgang (mit Audio Return Channel) 1 x HDMI 2.0	
Bluetooth-Version 4.0	
Bluetooth-Frequenzbereich 2402MHz-2480MHz	
Max. Sendeleistung 6dbm (EIRP)	
Maximal vorhandener Soundbar 150W	
Soundbar Transducer Size 6 x 1.75" rectangle drivers 2 x 0.75" tweeters	
Soundbar Abmessungen (B x H x T) 1016 x 64 x 76 (mm) / 40" x 2.5" x 3"	
Soundbar Gewicht 3.4kg	
Soundbar Stromverbrauch (Standby) <0.5W	
Soundbar Eingangsleistung DC 24V, 2.7A	
Subwoofer Maximalleistung 300W	
Subwoofer Transducer Size 8" (200mm) 1/2"	
5.8G Wireless Frequenzbereich 5745MHz-5845MHz	
Max. Sendeleistung 20dbm (EIRP)	
Subwoofer Abmessungen (B x H x T) 440 x 305 x 305 (mm) / 16" x 12" x 12"	
Subwoofer Gewicht 12kg	
Subwoofer Stromverbrauch (Standby) <0.5W	
Subwoofer Stromverbrauch (Max) 60W	
Verpackungsabmessungen (B x H x T) 1097 x 90 x 490(mm) / 43.2" x 14.4" x 17.7"	
Verpackungsgewicht (Brutto) 17.6kg	
Betriebstemperatur (Max) 40°C	

IT Guida di avvio rapido

Nota: Per informazioni complete su come utilizzare la JBL Bar 3.1, scaricare il manuale completo da www.jbl.com.

1 Contenuto della confezione

Soundbar, Subwoofer, Telecomando, Trasformatore, Cavi di alimentazione*, Cavo HDMI, Cavo AUX, Supporti per montaggio a parete, Informazioni sul prodotto e guida per il montaggio a parete

2 Posizionamento della soundbar

2a. Posizionamento della soundbar su un tavolo

2b. Montaggio della soundbar a parete

Fissare la guida per il montaggio a parete con nastro adesivo, premere la punta di una penna attraverso il centro per segnare la posizione della staffa di montaggio a parete e rimuovere la carta.
Avvitare le staffe di montaggio a parete sul segno della penna. Fissare la vite sul retro della soundbar; quindi appendere la soundbar alla parete.

3 Collegamento della soundbar

3a. Collegamento al televisore

3b. Collegamento ad altri dispositivi

4 Accensione del sistema

5 Controllo della soundbar

5a. Pannello superiore

5b. Telecomando

1) Accensione
2) Sorgente
3) Riproduzione / Pausa
4) Volume +
5) Volume -
6) Silenziamento
7) Bassi +
8) Bassi -
9) Audio Sync +
10) Audio Sync -
11) Silenziamento
12) Acuti +
13) Acuti -
14) Modalità sonora*
15) Modalità notte On / off
16) Casuale / Ripeti
17) Surround On / off
18) Modalità notte On / off
19) On / Sleep
20) Dim / Bright

* Passare da HDMI ARC/ HDMI 1/ HDMI 2/ HDMI 3 Optical/ AUX/ Bluetooth/ USB

** Passare da Standard/ musica/ voce/ film/ sport

6 Connessione Bluetooth

6a. Premere il tasto Bluetooth del Telecomando per attivare la sorgente Bluetooth

6b.

Nota: Premere e tenere premuto il tasto Bluetooth del Telecomando per 3 secondi se si desidera accoppiare un altro dispositivo mobile.

7 JBL SoundShift™

Premere il tasto SoundShift™ del Telecomando per attivare la funzione SoundShift™.

Quando SoundShift è attivo, riproduci e metti in pausa la musica per usare la commutazione automatica tra il tuo dispositivo mobile (A) e la TV (B).

8 Rispondere al tuo telecomando TV

Usa il tuo telecomando TV per controllare la tua soundbar

8a. Per la maggior parte delle TV Samsung, LG, Sony e Vizio*

La soundbar risponde al tuo telecomando TV automaticamente. Premere e tenere premuto il tasto SHUFFLE del telecomando della soundbar se vuoi disattivare questa funzione.

*Per televisori non compatibili, seguire la sezione 8b e fare l'apprendimento IR remoto.

8b. Per altre TV, fare l'apprendimento IR remoto

Programma manualmente la soundbar per rispondere al tuo telecomando TV passo dopo passo. Per prima cosa, premere e tenere premuto il tasto VOLUME+ e il tasto SOURCE.

Premere il tasto POWER della soundbar e premere il tasto POWER del telecomando TV.

Premere VOLUME - e VOLUME + allo stesso modo. Per disattivare l'audio, premere i tasti VOLUME + e VOLUME - della soundbar.

Premere e tenere premuto il tasto VOLUME + e il tasto SOURCE della soundbar per fare in modo che la soundbar risponda al tuo telecomando TV.

9 Specifiche del prodotto

Potenza massima totale 450W	
Max. SPL 103dB	
Risposta in frequenza 35Hz a 20kHz	
Ingressi video HDMI 3 ingressi HDMI 2.0	
Uscita video HDMI (con ritorno audio) 1 uscita HDMI 2.0	
Versione Bluetooth 4.0	
Gamma di frequenze Bluetooth 2402MHz-2480MHz	
Max. potenza di trasmissione 6dbm (EIRP)	
Max. potenza della soundbar 150W	
Dimensione del trasduttore della soundbar 6 x 1.75" rectangle drivers 2 x 0.75" tweeters	
Dimensioni della soundbar (L x A x P) 1016 x 64 x 76 (mm) / 40" x 2.5" x 3"	
Peso della soundbar 3.4kg	
Consumo energia della soundbar (standby) <0.5W	
Ingresso della soundbar DC 24V, 2.7A	
Max. potenza del subwoofer 300W	
Dimensione del trasduttore del subwoofer 8" (200mm) 1/2"	
Frequenza wireless 5.8G 5745MHz-5845MHz	
Max. potenza di trasmissione 20dbm (EIRP)	
Dimensioni del subwoofer (L x A x P) 440 x 305 x 305 (mm) / 16" x 12" x 12"	
Peso del subwoofer 12kg	
Consumo energia del subwoofer (standby) <0.5W	
Consumo energia del subwoofer (max) 60W	
Dimensioni della confezione (L x A x P) 1097 x 90 x 490(mm) / 43.2" x 14.4" x 17.7"	
Peso della confezione (lordo) 17.6kg	
Temperatura di funzionamento (max) 40°C	

NL Snelstartgids

Opmerking: Voor volledige informaties over het gebruik van uw JBL Bar 3.1, kunt u de gebruikershandleiding downloaden op www.jbl.com.

1 Verpakkingsinhoud

Soundbar, Subwoofer, Afstandsbediening, Stroomadapter, Stroomkabels*, HDMI-kabel, AUX-kabel, Wandmontagebeugels, Productinformatie en wandmontagegids

2 Plaatsen van de soundbar

2a. Plaats de soundbar op de tafel

2b. Wandmontage van de soundbar

Gebruik tape om de wandmontagegids op de muur te plakken, duw een pen door het midden om de wandmontagebracket te markeren en verwijder de papier.
Schroef de wandmontagebeugels op de markering van de pen. Bevestig de schroef aan de achterkant van de soundbar; hang de soundbar op de muur.

3 Sluit uw soundbar aan

3a. Sluit uw tv aan

3b. Sluit andere apparaten aan

4 Sluit uw systeem aan

5 Bediening van uw soundbar

5a. Bovenpaneel

5b. Afstandsbediening

1) Aan/uit
2) Bron
3) Afspelen / Pauze
4) Volume +
5) Volume -
6) Dempen
7) Bass +
8) Bass -
9) Audio Sync +
10) Audio Sync -
11) Dempen
12) Treble +
13) Treble -
14) Geluidsmodus*
15) Nachtmodus On / off
16) Shuffle / Repeat
17) Surround On / off
18) Nachtmodus On / off
19) On / Sleep
20) Dim / Bright

* Schakelen tussen HDMI ARC/ HDMI 1/ HDMI 2/ HDMI 3 Optical/ AUX/ Bluetooth/ USB

** Schakelen tussen Standaard/ muziek/ stem/ film/ sport

6 Bluetooth-koppeling

6a. Druk op de Bluetooth-toets op de Bluetooth-afstandsbediening om de Bluetooth-bron te activeren

6b.

Opmerking: Druk op de Bluetooth-toets op de Bluetooth-afstandsbediening 3 seconden ingedrukt als je een ander mobiel apparaat wilt koppelen.

7 JBL SoundShift™

Druk op de SoundShift-toets op de Bluetooth-afstandsbediening om de SoundShift-functie te kunnen inschakelen.

Wanneer SoundShift aan is, speel je muziek af en pauzeer je muziek om te genieten van de automatische schakeling tussen uw mobiele apparaat (A) en uw tv (B).

8 Reageer jij de Bluetooth-afstandsbediening van je tv

Gebruik de Bluetooth-afstandsbediening van je tv om je soundbar te bedienen

8a. Voor de meeste Samsung, LG, Sony en Vizio tv's*

De soundbar reageert automatisch op de Bluetooth-afstandsbediening van je tv. Druk op de SHUFFLE-knop van de Bluetooth-afstandsbediening van de soundbar als je de functie wilt uitschakelen.

*Voor niet-ondersteunde tv's volg je de stappen van de IR-leermodus van de Bluetooth-afstandsbediening van de soundbar.

8b. Voor andere tv's, de IR-leermodus van de Bluetooth-afstandsbediening van de soundbar

Stel de soundbar stap voor stap in om te reageren op de Bluetooth-afstandsbediening van je tv. Ten eerste houden de knoppen VOLUME+ en SOURCE van de soundbar ingedrukt om de leermodus van de Bluetooth-afstandsbediening van je tv te active